

撰文 ● 陳旭英、曾莉嘉 攝影 ● 張文智 設計 ● 梁志深

很多時，命運並不掌握在自己手裏，

雖然我們已經很努力的付出，為將來的美好日子鋪路，

但就在你走向美好的路途上，

你想也沒想過的噩耗卻突然像鬼魅般撲出來，

將你推向死亡。

三十四歲的 Simon，

正值盛年，任職資訊科技界，
因工作關係經常要出差。

他同時是一子之父，

太太在去年底再度懷孕，

為了給家人安排安穩而富足的生活，

他要更加搏殺，

跟團團和太太相處的寶貴時間，被迫暫時犧牲，
用來加班、加班再加班！

然而，他的努力仍未有收成時，命運惡魔已找上他……

從來都無想過自己會患

癌，即使照完超聲波，做完抽組織化驗都覺得機會好低，醫生說只有四分一機會要做手術，再

當中只有一半機會是癌，我——應該不會中吧。」

三十四歲的 Simon，從事電腦資訊行業，他是香港七百萬人口的其中一個普通人，平凡如你我。

他每日工作十二小時，經常要出差，努力工作背後的動力，是一位愛錫他的妻子和可愛的團團，今年三歲，更有位將於今年九月出生的小生命。

他身為家庭經濟支柱，明白有健康才有多財富，所以他從三十歲開始便定期驗身。

今年，在繁忙的工作告一段落後，Simon 利用公司提供的醫療保障計劃，到養和體格檢查部進行三年一次的全身檢查，怎料外表健康康的他，卻被醫生一眼看破，逐步拆穿健康的假象。

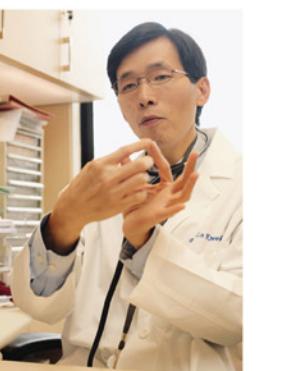
眼看手摸發現腫瘤

甲狀腺解構



圖片：Getty Images

► 甲狀腺位於頸部前端、喉嚨下的蝴蝶形腺體，主要生產甲狀腺激素，調節體重、體溫、控制新陳代謝，可影響心臟、肌肉及骨骼組織。



► 蘆國榮醫生指出，如甲狀腺出現單結節腫脹，有較高機會是癌症。

醫生又再說：「黎先生，你

試吓吞口水。」雖然感奇怪，但 Simon 仍跟着指示做，抬高頭吞了幾下口水，而他喉嚨上突起的腫脹物，亦隨着喉嚨的上下吞嚥動作而上下移動。

盧醫生為他作臨牀檢查，用

手按壓喉嚨下的突起物，繼續問道：「最近有沒有聲沙，吞嚥或呼吸時有沒有異樣，有沒有痛楚或是覺得辛苦？」

「無呀。」Simon 用充滿疑惑的眼神望着醫生。

「不會吧，我沒有痛亦沒有不舒服啊，會否只是腫起而已。不過照吓都無妨。」Simon 對醫生所說的甲狀腺腫脹毫無概念，而且覺得只是喉嚨腫，不用大驚小怪，所以很快就答應。

「當甲狀腺腫脹未大到壓住附近的器官或神經，或甲狀腺腫脹發展速度較慢，是沒有徵狀的，而且

體格健康檢查部助理主任盧國榮醫生，一邊查問他的健康狀況和病歷背景，一邊記錄，但突然停頓下來，雙眼注視着他的喉嚨，問道：「黎先生，你喉嚨突起的腫



我是癌病倖存者



他向記者說，由醫生摸到腫瘤，那一刻，他的心開始忐忑不安，因為他理解中的癌症病人都沒有擔心過，因為他不認為這個小小的突起物會是癌腫。沒有人不是切除腫瘤便能康復，還要接受放射治療，可能會有嚴重副作用，亦有機會復發。

「好多擔心，我怕癌細胞沒有被完全消滅，我怕接受放射治療後，身體的輻射可能會影響妻子肚內的嬰兒，我怕家人因自己患癌而擔心……」一連串的擔憂令他腦內一片混亂，在等候進行放射治療的日子裏，他無法制止自己胡思亂想，情緒很受困擾。不過 Simon 的樂觀積極性格很快壓倒負面情緒，他告訴自己要堅強，事情已明朗，癌細胞已切除，只要跟着醫生指示，惡疾應該會遠離。

數個星期後，盧醫生安排 Simon 再度入院，住進特別為放射治療病人而設的隔離病房，服用含有輻射碘的藥丸，醫生向他解釋：「因為癌細胞喜歡吃碘，所以『以毒攻毒』，讓癌細胞的餘種吃後，令其自我萎縮、消滅。而病人服用電療藥物後，身上會有輻射，所以要住院三至四日，直



下期預告

漠視糖尿病害身體
張先生，五十歲，數年前從加拿大回流香港。獨自一人在香港生活，自然無王管，雖然明知有糖尿病，但由於沒有任何不適，於是放縱飲食，肥膩、高膽固醇食物最愛吃，加上工作忙，不做運動，又吸煙……沒人管束的生活最開心。

不過，開心過後，要付上沉重代價——今年三月，他因為心口翳住、走路氣促和左手麻痺往見醫生，一驗之下，發現他的糖化血紅素(HbA1c)高到離譜，達 11%，比正常的 6% 高出近一倍，醫生並馬上為他做心電圖，亦發現有缺血情況，而且還有輕微白內障及血壓高，這些，都是因為他沒有好好控制糖尿病之故！

由於篇幅關係，今期醫療信箱暫停，讀者如有任何醫療上的疑問或查詢，可電郵至 medicfile@singtaonewscorp.com。

治療二部曲
確定是惡性腫瘤後，如腫瘤超過一厘米，醫生通常會整個甲狀腺切除，但因為甲狀腺在喉嚨旁邊，手術有可能影響到其他神經線，所以術後病人聲音可能會疲弱；而且甲狀腺後有一個細小的甲狀旁腺，這是控制血液中的鈣質水平的腺體，如果因手術而受影響，這就需要服食補充鈣質的藥。甲狀腺切除點五厘米間，為減低復發和增加治愈率，病人可考慮進行放射性碘治療，因為甲狀腺癌當天開始，一直

是癌腫，那一刻，他的心開始忐忑不安，因為他理解中的癌症病人都沒有擔心過，因為他不認為這個小小的突起物會是癌腫。沒有人不是切除腫瘤便能康復，還要接受放射治療，可能會有嚴重副作用，亦有機會復發。

他向記者說，由醫生摸到腫瘤，那一刻，他的心開始忐忑不安，因為他理解中的癌症病人都沒有擔心過，因為他不認為這個小小的突起物會是癌腫。沒有人不是切除腫瘤便能康復，還要接受放射治療，可能會有嚴重副作用，亦有機會復發。

「好多擔心，我怕癌細胞沒有被完全消滅，我怕接受放射治療後，身體的輻射可能會影響妻子肚內的嬰兒，我怕家人因自己患癌而擔心……」一連串的擔憂令他腦內一片混亂，在等候進行放射治療的日子裏，他無法制止自己胡思亂想，情緒很受困擾。不過 Simon 的樂觀積極性格很快壓倒負面情緒，他告訴自己要堅強，事情已明朗，癌細胞已切除，只要跟着醫生指示，惡疾應該會遠離。

數個星期後，盧醫生安排 Simon 再度入院，住進特別為放射治療病人而設的隔離病房，服用含有輻射碘的藥丸，醫生向他解釋：「因為癌細胞喜歡吃碘，所以『以毒攻毒』，讓癌細胞的餘種吃後，令其自我萎縮、消滅。而病人服用電療藥物後，身上會有輻射，所以要住院三至四日，直

多結節性甲狀腺腫脹 (multi nodule), 患上癌性機會較低。

如果出現單一腫脹物體，可能是良性腫瘤，或是惡性腫瘤。絕大部分的甲狀腺癌，都是沒有分泌功能，如進行同位素檢查，會發現冷結節，有較大機會是癌；如發現病人「甲狀腺功能亢進」，癌症機會較低，如屬正常就要再檢查以分辨屬良性或是惡性。

如果從超聲波中，看出腫瘤是固體而非水囊，或是腫瘤周邊凹凸不平，又或有不正常的鈣化點，惡性腫瘤機會又再高一些。

所以醫生會再做一個幼針抽驗檢查，直接抽出腫瘤細胞組織化驗，準確度有九成。

Simon 再度入院，住進特別為放射治療病人而設的隔離病房，服用含有輻射碘的藥丸，醫生向他解釋：「因為癌細胞喜歡吃碘，所以『以毒攻毒』，讓癌細胞的餘種吃後，令其自我萎縮、消滅。而病人服用電療藥物後，身上會有輻射，所以要住院三至四日，直

到現在七月中，手術再加上放射治療，他的甲狀腺癌細胞可以說完全被消滅。但因為切除了整個甲狀腺，他要終身服用藥物補充甲狀腺素，而且份量比一般「甲狀腺功能減退」病人所服的劑量高，目的是要將甲狀腺促激素減低，將復發機會減至最低；而病人需定期回醫院驗血、照超聲波及進行同位素檢

療，他的甲狀腺癌細胞可以說完全被消滅。但因為切除了整個甲狀腺，他要終身服用藥物補充甲狀腺素，而且份量比一般「甲狀腺功能減退」病人所服的劑量高，目的是要將甲狀腺促激素減低，將復發機會減至最低；而病人需定期回醫院驗血、照超聲波及進行同位素檢

至輻射物質降到安全標準，才可

以離院。住院期間，你的家人可隔着玻璃窗探望。」

大頸泡不等於腫瘤

Simon 三月底入院接受手術，

到現在七月中，手術再加上放射治療，他的甲狀腺癌細胞可以說完全

被消滅。但因為切除了整個甲狀

腺，他要終身服用藥物補充甲狀腺

素，而且份量比一般「甲狀腺功能

減退」病人所服的劑量高，目的是

要將甲狀腺促激素減低，將復發機

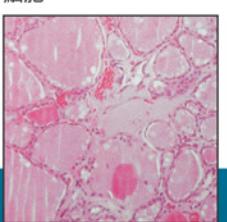
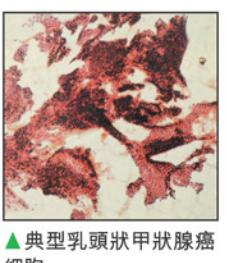
會減至最低；而病人需定期回醫院

驗血、照超聲波及進行同位素檢

- 1. 乳頭狀癌 (Papillary Carcinoma): 最普遍的甲狀腺癌，年輕女性較易患上。
- 2. 濾泡狀癌 (Follicular Carcinoma): 較罕見，多是老年人患上。
- 3. 體樣癌 (Medullary Carcinoma): 常見的家族遺傳病，所以病患家人須定期檢查，確保家人健康。
- 4. 退行發育癌 (Anaplastic Carcinoma): 其生長速度較其他甲狀腺癌為快，通常發生在老人及女性身上，這是最嚴重的一種甲狀腺癌。

甲狀腺癌高危族

- 兒童
- 小於三十歲、大過六十歲的成年人
- 家族遺傳（上代有甲狀腺癌）
- 頭及頸部（特別是年幼時）接受過放射治療



而甲狀腺功能上的毛病，亦有可能造成甲狀腺的腫脹，如一種叫「格雷夫斯病」(Grave's disease) 的自體免疫病，令甲狀腺分泌過多激素，多是年輕女性患上，是整體發育期的女性，因為對甲狀腺激素需求增加，所以甲狀腺促激素會高出少許，而刺激到甲狀腺腫大。大頸泡，醫生會先判別甲狀腺是純粹整體均勻地腫大，還是單結節性腫大。」盧醫生說，很多時懷孕期及兩項並沒有必然關係，即使「大頸泡」，但甲狀腺功能可以完全正常；相對功能上有問題，但甲狀腺不一定會腫脹。

「甲狀腺出現腫脹，即大頸

泡，醫生會先判別甲狀腺是純粹整

體均勻地腫大，還是單結節性腫

大。」盧醫生說，很多時懷孕期及

發育期的女性，因為對甲狀腺激素需求增加，所以甲狀腺促激素會高出少許，而刺激到甲狀腺腫大。

3

厘米及厚 1.2 厘米的腺體，會有兩

大方面的毛病，一是結構上的腫

大，即俗稱的「大頸泡」；二是功

能上的甲狀腺激素過多或過少，這

兩項並沒有必然關係，即使「大頸

泡」，但甲狀腺功能可以完全正

常；相對功能上有問題，但甲狀腺

影響心臟、肌肉、及骨骼組織。

而這細如蝴蝶形，長 5 厘米闊

及人溫度，控制新陳代謝，可以

下一個腺體，主要生產甲狀腺激

素，包括甲狀腺素(T4) 及三碘

甲狀腺氨酸(T3)，可以調節體重

及人溫度，控制新陳代謝，可以

影響心臟、肌肉、及骨骼組織。

而這細如蝴蝶形，長 5 厘米闊

及人溫度，控制新陳代謝，可以

影響心臟、肌肉、及骨骼組織。

而這細如蝴蝶形，長 5 厘米闊